



The New York Public Library
Carl H. Pforzheimer Collection of Shelley and His Circle

Guide to the

Louise Swanton-Belloc manuscript material

1824

Pforz Ms

Summary

Creator: Swanton-Belloc, Louise, 1796-1881

Title: Louise Swanton-Belloc manuscript material

Date: 1824

Size: 1 item

Abstract: Louise Swanton-Belloc, French translator and essayist. Among the many English authors she translated into French was her friend, Maria Edgeworth. Swanton-Belloc was on the editorial board of the famous *Revue Encyclopedique* for twelve years and collaborated with other important magazines, such as the *Revue des Deux Mondes*, the *Magazin Pittoresque*, the *Musee de Familles* and the *Revue de Paris. La Ruche*, the first journal dedicated to teaching by correspondence, was edited and published by Swanton-Belloc and her lifelong friend and collaborator, Adelaide Montgolfier. She was the French paternal grandmother of English writers Hilaire Belloc and Marie Belloc Lowndes. · To Samuel W. Reynolds, painter and printmaker : 1 autograph letter signed : 22 Jul 1824 : (B'ANA 0060) : saying that she has received his Byron engraving after the portrait by Thomas Phillips, and asks if she may use it in her soon-to-be-published essay on Byron in French. Lord Byron, par Mme. Louise Sw.-Belloc, was published in Paris in 1824 by Renouard.

Preferred citation: Louise Swanton-Belloc manuscript material : 1 item, Carl H. Pforzheimer Collection of Shelley and His Circle, The New York Public Library

Creator History

Louise Swanton-Belloc, French translator and essayist. Among the many English authors she translated into French was her friend, Maria Edgeworth. Swanton-Belloc was on the editorial board of the famous *Revue Encyclopedique* for twelve years and collaborated with other important magazines, such as the *Revue des Deux Mondes*, the *Magazin Pittoresque*, the *Musee de Familles* and the *Revue de Paris. La Ruche*, the first journal dedicated to teaching by correspondence, was edited and published by Swanton-Belloc and her lifelong friend and collaborator, Adelaide Montgolfier. She was the French paternal grandmother of English writers Hilaire Belloc and Marie Belloc Lowndes.

Scope and Content Note

· To Samuel W. Reynolds, painter and printmaker : 1 autograph letter signed : 22 Jul 1824 : (B'ANA 0060) : saying that she has received his Byron engraving after the portrait by Thomas Phillips, and asks if she may use it in her soon-to-be-published essay on Byron in French. Lord Byron, par Mme. Louise Sw.-Belloc, was published in Paris in 1824 by Renouard.

Key Terms

Titles

Swanton-Belloc, Louise : manuscript material

Names

Byron, George Gordon Byron, Baron, 1788-1824

Reynolds, Samuel William, 1773-1835

Swanton-Belloc, Louise, 1796-1881